

Hello,

My name is Eneida and I am a PhD student at Heriot-Watt University. I am currently selecting Spanish speaking and Catalan speaking families with limited or no English proficiency. Families should have school age children (primary or secondary) who speak English better than their parents

I am looking for families where Dad, Mum, grandparents, siblings, etc. have help from their children when they have to communicate in day-to-day tasks, such as speaking to teachers, doing the shopping, etc. until their English skills improve.

Would there be anyone in this situation willing to help me? Or would someone who has been in this situation in the past give me a hand? Please contact me to discuss both the study and future collaborations if you feel you can. Email: eg85@hw.ac.uk & Tel.: 07796131863 (WhatsApp and/or call).

Many thanks for your help!

All the very best wishes,

Eneida

---

¡Hola!

¿Qué tal? Os escribo porque como parte de mis estudios de doctorado en Heriot-Watt University estoy seleccionando a unas cuantas familias hispanohablantes que tengan niños escolarizados, que hablen inglés mejor que sus padres.

Básicamente estoy buscando a familias en las que los adultos (padres, madres, abuelos/as, hermanos/as, etc.) se ayuden de sus hijos para las cosas diarias, como hablar con los maestros/profesores, hacer la compra, etc. hasta que se ven un poco más sueltos con el inglés.

¿Hay alguien en esta situación que me pueda ayudar? De ser así, os agradecería que me contactarais en el 077096131863 por WhatsApp o llamada, o por email a eg85@hw.ac.uk para hablar del estudio y futuras colaboraciones

¡Muchísimas gracias!

Un saludo,

Eneida

---

Hola:

Sóc estudiant de doctorat a la Universitat Heriot-Watt i estic buscant famílies catalanes a Escòcia que tinguin nens escolaritzats que parlin anglès millor que els seus pares. Bàsicament, estic buscant famílies catalanes que mentre aprenen anglès els seus fills els ajuden amb la llengua per exemple traduint de l'anglès al català i viceversa a l'escola, al supermercat, etc.

Si coneixeu algú en aquestes circumstàncies, si us plau que em contactin al 07796131863 per WhatsApp, per telèfon o per e-mail eg85@hw.ac.uk per parlar de l'estudi i possibles col·laboracions.

Moltíssimes gràcies,

Eneida